





# THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY: : : : EDITOR

REV. W. HOLMES. Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

\* Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY  
Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

## OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

### March wi kin.

6. Lent el Anpetu wakan itopa..... To stan
13. Lent el Anpetu wakan izaptan.....To stan (Passion Anpetu wakan)
20. Easter itokab Anpetu wakan..... To stan (Canwapa Anpetu wakan)
21. Monday Easter itokab. Akihanpi.
22. Tuesday Easter itokab. Akihanpi
23. Wednesday Easter itokab. Akihanpi
24. Maunday (Woahope) Thursday. Akihanpi
25. Friday wašte. Akihanpi (Mary witanšna-un wašte kin yaotaninpi, nakun)
26. Easter itokab Itayetü. Akihanpi
27. Easter (Kini) Anpetu.... Ska
28. Easter Anpetu wakan el Monday..... Ska
29. Easter Anpetu wakan el Tuesday..... Ska

Ableza po! Easter Anpetu iye-hantu eca hehan Convocation on wicakahnigapi kta he woope. He-cel Kinipi Anpetu ihunniipi eca wocekiye oyanke iyohila etanhan Kalnihi yapi kte cin wicayustanpi kta.

### Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicakaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon. maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwica-yapi nanwe. AMEX.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Wok-sapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun: sanpa yewica-yaši kta e onšiciya iceunnicciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuškin kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta: Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEX.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on. wicaša oyate biyeve cin oyasin maka

kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaši qon: wicaša oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikecwicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetü, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunnicciyapi: Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEX.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya niupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otoiyohi Wotanin Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunnicciyapi. Taku wokokipe elipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan: makošica on wicete cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; woceťungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolütaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iceiconza-pi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na minikaštanpi kin iceunhan waicahiye cin. Niye, O ITANCAN, uwicaki-ciya ye, Ikecwicaša wicota hein omawicaya ye. Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye binsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin. Nicaje watampi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan loka, nunwe, maka owihanke wanihi. AMEX.

### Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila umniipi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka šitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunnicciyapi. AMEX.

### Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEX.

### LENT NA EASTER.

Lehantu kin tona Christian awicakeya heuncapi kin wicocic nom iwankab owapi kin tokel kapi kin unkablezapi, na Okolakiciye wakan taomaka šaglogon—Advent, Christmas, Epiphany, Lent, Easter, Ascension, Whitsuntide, na Yanni Taanpetu wakan kin—iyaza unyanpi iceunhan isakib wo-onspe ikowicayake cin awauncinpi naceca. Ho tka Lent eyapi kin tokel kapi kin huni nahabein eceli okahnigapi šni. Tohan lent unhi-hunniipi eca, Jesus, tuwe anpetu wikcemna topa takumni yute šni un qon, unkiyepi on taku ipiŋila qon, na iceunhan Wakan šica itko-kipe na ktela unkokiyyakapi kin on unkiš eya, wicacelipi kin na wowi-yutauye tawa kin unyuhukultupi kta e takuku ipiunkiŋilapi kta, na Wakan šica habunyanpi kta e wo-cekiye unkeyapi kin on Wakan-tanki Ateyapi, na Cinbintku, na Woniya Wakan kin etanhan wawokiya wakan unkieupi kta.

Hehan Lent omaka iceunhan taku ipiunkiŋilapi kin eekiya mazaska, naiš kašpapi kin, Lent ihanke kin el Wakantanka unqupi kta, cante-wašteya waunki-yušnapi kta, na

unkiye tokecincin unkakiglosuta-pi kta hee šni. Ho tka huni tan-yan okahnigapi šni cankel aki-haniŋiyapi omaka iyehantu eca kohan wamnananpi kta na ihanke el wicawotin kta e akilaniŋiyapi kin he ka kecinpi. Ho he yu-šnape lo. Ho eya wowiyuškin omaka iceunhan wiunyuškinpi na wotapi kin iwanyagya iyukeanyan econpi kinhan he hecetu. Tka akilaniŋiyapi omaka kin he taku ke cin, na iceunhan taku econwica-šipi kin, cwacinpi šni na heconpi šni, na wotapi kta igluwiyeyapi kta ecela omaka yawapi kinhan lila ipaweli econpi. Ito, mitakola-pi, Lent el Anpetu wakan tokahe-ya, na Easter itokab Anpetu wa-kan tawocekiye kin henios yawa piye na awacin iciwapyaka po.

Trinity Chapel, Rosebud, S.D.  
Anpao kin:

Bishop wašte unkitawapi kin omaka iyohi, wana waniyetu ota taku wašte awacinpica, eyepi-ca, qa econpica kin hena winyan omnicciye kin iwahokonunkiyapi, qa onspeunkiyapi ecece. Wana ed un šni. Eya Bishop eekiya Bish-op Johnson ake kici unqonpi, he-cen Bishop Hare teunhidapi qon he iyecen Bishop teunhidapi kta iyeececa. Bishop wicohan tawa qon hena owasin iye qin najin, canke taku aoptetu qa unkiyeein-ka unkiyukeanpin qa econ unkoki-hipi kin hena econqonpi kta iye-cece. Hecece kinhan Bishop Johnson wicohan tawa hanke ci-qana unkiciyukapojapina kta. Winyan owasin yeksuyapi, Bishop tohan Convocation can taku wan-jikji on wowaši econqonpi kta iyeececa kin onspeunkiyapi kin opeya Anpao kin he caŋeyate sa. Heon decen econqonpi kta iyeececa kecanmi. Akilaniŋiyapi anpetu wikcemna topa kin ed anpetu wa-kan oko kin ed anpetu wanji yakdahnigapi qa he ed owinja qaiš, hanpa, qaiš taku keceyaš unkagapi qa Lent iyohakab wio-peunyanpi qa mazaska kin he win-yan otoiyohi token kamna kin he Convocation ekta kdohi kta qa Le mazaska kin Anpao kin omaka wanji econlein ni un kta e onki-yapi kta iyecetu wada. De winyan omnicciye ed dawapi kta wacin ye, qa owasin tanyan abdesyeci-yapi kta wacin. Taku wake cin de winyan omnicciye wicohan tawapi kin he ed takuna iyowaja kte šni, tka winyan hijohina Bishop Anpao kin token dakota ekna iwicawašte kta e awacin qon he kiksuya econ-pi kta. De taku kin owasin ed bdiheniŋiyapi nin ecanmi ye. Owasin cante on napecikduzape.

Annie Lambert.

Rt. Rev. W. H. Hare, D. D., te cin on wicaša ota hekta Anpao ed oyakapi. Tuwe ni un kin ed taku wašte econ kin ninahi otanin šni,

tka ŋa ohakab taku tona wašte econ qon tanin. Ho wicaša kin de heca, Episcopal Okodakiciye wakan on woyakapi yuke cinhan wicaša de ekiktonšpica šni, Rey. B. P. Lambert eye cin iyecen. True Christian, Wakantanka wa-cinyan, wicaka, Wise qa Braye man, ksapa qa waditaka heca. Industrious qa patient, mniheca qa wacintanka on waape yanka cee. Bishop niun kin taanpetu kin itutuya yusote šni, tka Okoda-kiciye wakan sanpa icage kta on wowaši econ, te cin hehanyan.

Princetor, New Jersey, May 17, 1838 ed tonpi. Okini waniye-tu šakpe wakanheja takuna econ šni naceca, tka waniyetu šakowin tokaheya wayawa iteka, waniyetu akešakdogan ecetu wayawa ikceka ihunni naceca, qa waniyetu yamni ced Divinity School ed onspekiya-pi, nakaes koškanakelica waniyetu 21-1858 omaka kin he ed Deacon kagapi, qa iyohakam waniyetu yamni, 1861 omaka kin ed Priest Wošna kaga econšipi. Ake 1870 wowaši wankantu wanji econ šipi, Secretary qa General Agent of the Foreign Committee of the Mis-sionary Society—Wotanin Wašte ayewicašipi on wiyukean yankapi ed wowapi kaŋkiyapi itancan kin hee. He iyohakab waniyetu wanji ecetu qonhan Bishop yankapi etanhan, Cape Palmas, West Afri-ca ekta Bishop un kta ca kaŋniga-pi, tka hed wicada šni. Tka akeš All Saints' Day Wakanpi owasin Taanpetu—1872 obna wiyohpeyata dakota ekna Bishop un kta kaŋni-gapi. He iyewinyan qa January 9th 1873 yuwakanpi. He iyecana wiyohpeyata hi qa wanyag un kin hokšipina qa wicinana hena tan-yan onspe wicakiyapi kinhan Christian hecapi kta. Oyate wa-šte icagapi kta cin kin on St. Paul's School 1873 omaka kin el kaga, qa St. Marys School nakun. Tka iyohakab waniyetu tonana qon Government wayawa tipi ota kagapi on St. Paul's School ayu-štan, tka St. Mary's School qa St. Elizabeth's School heceknana in-yangkiya. Ecin winyan kin Christian hecapi ca sutapi, Con-vocation econpi ece winyan ma-zaska ahipi wanunyakapi hena ota St. Mary qa St. Elizabeth's School ed icagapi kin cepi.

Hehan wašicun iyukeanpi eciya-tanhan Bishop Hare iye unma Bishop unpi kin wicisanpa wicaša qa winyan ota Wicayusutapi eca-wicakiconpi naceca ce eyapi, Da-kota Wašicun ko he kapi. Wani-yetu wikcemna Dakota ecena ekna wowaši econ, heon Niobrara oba-špe kin eciyapi, tka 1883 omaka kin South Dakota ataya awanyake šipi—Dakota qa wašicun ko, hecen Bishop of South Dakota heciyapi. Wancag Sioux Falls ed ahiti qa wašicun wicincana wayawa tipi wan, All Saints School kaga.

Ake 1891 omaka kin ed Bishop Hare Japan ekta Okodakiciye wa-



kan toked icahyapica iwanyag yeshipi. Hed icunhan okicize yukan qa wotanin waste aipi kin wicaktepi cee tka kokipe shi ekti iyaye qa wi tona hed iwanyag omani qa kdi.

Hehan oyate tawicohan ektakiya wawokiya. 1889 omaka kin ed North qa South Dakota kiyuksapi, henaos State heca kta qa iye iya-tayena awanikdake kte cin on County iyohi wicaša ksapapi tona-gnakeca wicakalinigapi qa hena South Dakota tawoope-Constitu-tion owapi kta. Wocekiye eciya-tanhan okodakiciye ospaye owasin se heyapi, "South Dakota, Prohi-bition State heca kte, Mini wakan kagapi kte shi, Taku kaesta en iwicatomni hena State tokeca eci-yatanhan aupi qais ahi wiyopeyapi kte shi," eyapi. Unkan Bishop Hare is heye, "prohibition hecetu, tka taku keceyas on iwicatomni kin State tokeca eciyatanhan aupi qa wiyopeyapi kte shi eyapi kin hecetu kinhan unkiš eya ananki-çiptapi kte iteka. Okodakiciye tukte ekeš Mini Sa (wine) heon Wokiksuye wakan econqonpi. "South Dakota Wicaša wakan otapi esta tuweni ksamyahan amdezapi shi."

Nakun woope wanji, Wakankici-yuzapi hdujujupi kta-Divorce, de-cen kagapi. "Tuwe State tokeca etanhan South Dakota ed wi šakpe un kinhan, Divorce, Wakankici-yuzapi hdujuju okihi kte, qa South Dakota ed untipi hena iyotan ko-hanna Divorce ikikeu unkokihihi kta kapi. Woope kin de Bishop iyokipi shi, waniyetu otakiya Legislature, Woope kaga omnici-ye yankapi timahen i qa woope kin apikiyapi kta icewicakiya. Hdujujupi kta yuke kte ceyas te-hanhan aperi kta hecetu hee cin-han hehan yujujupi kta. Woceki-ye eciyatanhan okodakiciye ospa-ye ota South Dakota ed unpi tka tuwena waditagya ohiye shi. He-cetu kin on tohinni Winyan wanji, miniwanca koakatanhan Divorce econ kta cin on Sioux Falls ed wi šakpe un kta. Decree icu kinhan wicaša wan hiknaye kte cin kici hi. Winyan kin he Anpetu wakan hihanna wacekiyapi wan Calvary Cathedral Tipi wakan itancan ed wacekiya i. qa wacekiya ayuŝtanpi ehan tuwe Tipi wakan awanyake kin he \$1.500 qu qa Ojanjankdepi waŝteŝte opeton ŝi hecen ien qa Bishop kdi ehan ed kai tka heya." Wamnananpi wakšica ayapi ed oknake cinhan unkiçupi kte tka Divorce kuwa hi qon de wokiks-u-ye on Tipi wakan ed eaje cwa etukdepi kte shi, eya itkob kicu. Heon Christian wicake waditake yaonihanpi kin wanji ce.

Roosevelt nahanu Tunkanšina yanke cin ehan United States oyate kin Divorce econpi sa kin heon to-ked econpica waste kta seca, State iyohi wicaša kalniš Washington ekta mniciya wicašipi Governor S. H. Elrod is South Dakota etan-

han tonaked wicakaliniga qa Bish-op Hare kalniga. Woope wan kize cin South Dakota ecena shi, tka United States ataya on wowasi econ.

1889 he omaka kin ituseca, Crow Creek, Conkicakse Owakpa-mni makoce yuganpi qa wašicun mahed ahiyu qa maka icupi tka, itkob kdicuwicayapi kta kuwa, In-dian Rights Association ed: Dr. Williamson qa Dr. Riggs okiyapi hecen Owakpamni makoce kin etanhan wašun kdicuwicayapi, unkan politician wicaša kin he-yapi, "Cleveland he Dakota owi-cakiya on he wicakala e ce" eya-pi, tka hecetu shi Bishop taku wa-ŝte econ kin he wanji ce.

Ehake. Patient-Tawacin tanka on woakipe cee kin, Tipi wakan iyaza omani qa tukted i cea Da-kotapi kin kici wokdakapi cinpi ca, ho eya, hecen tuwe wanji najin qa taku ke kte cin he 3 or 4 min-utes kipi keš ito oape 1 or 2 taku tokeca eya yanka kes wacintanka awicape anagoptan yanke sa. Wi-caša kin de Okodakiciye wakan ed ecena okinihan un shi, tka United States ed wicaša wanjiçigi eaje okitaninyan unpi wicakinihanpi kin is wanji hee, tka ohinpiyan kudiyeçiya ecec, qa Government Indian Affairs ohinni wacinyanpi ece, hececa eša wahançila shi. Ateyapi esta wanji kin tohinni ŝicaya kuwa kta awacin shi, ma-zaska waŝtedake shi. Nakaha te cin mazaska tona yuha oyakapi. Hunhunhe wijica keuncinpi qon hececa shi. Waniyetu tona teliya wayazanka tka tohinni wamaya-zanka eye shi, tka tohantanhan qais wotanin wowapi ed toked ka-kija kin oyakapi nanthonpi ecec. Bishop yankapi hecen sdonyapi kin on okiye kta Assistant Bishop qupi, tka ho wanna asniçiya manke kta eye shi, tka toawanya-ke kin hanke yuhekiye qa is hanke ed škan. Ho wanna knd iyaya qa tawowaši ataya Assistant Bishop econš. Tka heca qeyas ehakeli All Saints School hecena awanya-ke kta keçiya. Ehakeli Bishop on wotanin wowapi ed deced oya-kapi. Sioux Falls Missionary Conncil omniciye ed wahi kta wa-cin he iyohakam tomaketu eša he-cetu eya. Iyehan waŝake shi aya eša u kta keye tka Pejihuta wica-šapi qa takuwicaya kin iyowinki-yapi shi, tahepi toketu kte kecinpi kin on. Unkan Bishop ceya keya-pi, he iyohakam kiksuksuye shi wanke qa Oct. 23, 1909 en ic. Jesus eya, Abraham ateyayapi qon mitaanpetu kin wanyake kta cin hea, unkan he wanyake ca iyuskin. John 8:36. Bishop wa-ŝte tka qon dehan makoce unna kin Paradise, Wooziçiyee makoce eyapi heciya dehan Wakantanka yatan dowanpi kin opa qa iyuskin ce hecen wicaundapi.

Thomas Arrow.

Eggleston, Minn.

Dear Anpao:

Ito taku oyag ciši kta. Eya

Tinta wita, Minnesota ohna Dako-ta unqonpi, unkan wana waniyetu ota teliya Taku wakan etkiya litanipi. He kaketu, waniyetu ota ded Tinta winta en yakonpi oŝta tehan Taku wakan oie kin ohna litanipi shi. Unkan ihnu-hanna hecen aigibdezapi unkan iye Wakantanka waokiya waŝte kin he owicakiye qa Tipi wakan codan hecen litanipi, tipi ikceya waceki-ye škan yuke. Ho onhanketa St. Andrew ospaye wanji nakun ica-gapi, qa winyan omniciye yuhapi, qa dena nina tanyan litanipi unkan dena iye Wakantanka owicakiye, qa wacekiyapi kin onŝidaya nawi-cahon, nakaes onhanketa ecen Tipi wakan wan nina waŝte okihihi. Unkan Dakota kin otapi shi, wi-keemna šakpe, i ecetu. Unkan nakun Tinta wita en Dakota unpi kin makoce tankinkinyan yuhapi shi eŝta, nakun wanji makoce ospe wanji Tipi wakan ahna he kta qu, qa he tuwe kin Thomas Williams eciyapi hea. Nina tanyan econ, eya Taku wakan wacinye kin he wicake kecanmi. Ho behanyan hecetu. Unkan Tipi wakan he de-han ohna cante waŝteyaŝ oyate kin wacekiyapi. Unkan eya unkiš eya Christmas wocon unyuhapi. Eya omaka iyohi wicohan he econpi ece, tka nakaha nina oiyokipi, wo-wiyuŝkin tanka tanka unhap. Unkan tokaheya can ehdepi qa ŝiceca wawicayupi he nina oiyoki-pi. Ho he yuŝtanpi heban iyoki-heya Mr. David Thomas ti kin en iyulpa cante waŝteya owote wanji econpi. Qa hanhanna kin ege wa-cekiyapi qa oyate cante waŝteya nape kiciyuzapi, qa wiyotanhan kin he ake ataya wamnakiyapi qa owote wanji tanka yuhapi. Dena decetu qa oyate kin nina hanyetu qa anpetu koya wipipi qa wiyu-ŝkinpi. He maka akan wowiyu-ŝkin kin ce, tka nakun sanpa woa-wacin tanka unhap. Ecin icun-han wicaŝta ota en wohdakapi, he Taku wakan oie qa Christ tonpi qa Wowapi wakan wicoie ota ko iunpipi. Ho, heban Anpetu wa-kan kin ake waceunkiyapi he he-cetu, qa ake Anpetu tokaheya kin he ake Rev. Knickerbocker, Red-wing etanhan hi qa Wotapi wakan ahi qa ake iyulpa cante waŝteya woyute wakan icupi. Unkan dena wicohan waŝte iye Wakantanka onŝiundapi, qa wicohan waŝte kin owas Christmas icunhan walibaya awaŝteya, oiyokipiya okihiunyan-pi kecanmi, on etanhan oyanke kin de cistiuna eŝta Wakantanka sanpa ounkiyapi nin ecanmi. Tona An-pao iyacupi iyuba nape ciyuzapi.

B. Whipple.

Woonpe Iwikemna Nonpa Saupa  
Saglogan.

Wicayusutapi.

W. Wicayusutapi, naiš napea-wicaputapi eyapi kin, he taku he?

A. Wahoŝiye Wakan etanhan wocon wan Baptisma na Itancan

Htayetut Wotapi iyokogna econpi, he heca.

W. Wicayusutapi kin tokel icaga he?

A. Wahoŝiye Wakanpi kin, wi-caša Woniya Wakan wicayupi kta ca icagapi.

W. Wocon wakan heca ecin-pica he?

A. Ho, ecin Wahoŝiye Wakan kin, Okolakiciye Wakan icahyapi kte cin on taku tona econpi kin, hena Christ tawoonspe na towa-ŝake kin, na Wakantanka Taniya on econpi.

W. Wowapi Wakan etanhan, lecel econpi kta iyeececa he yuwi-caka ye

A. Hebrew wowapi wicakica-gapi kin na wicowoyake iŝakpe el, Baptisma iyokiheya cajeyatapi na Christ woonspe etanhan taku oto-kahekiyapi kin he wanji ce eyapi.

W. Wicowoyake kin he etan-han oegle tokaheya na inonpa kin eya ye.

A. "Heon etanhan Messiah woonspe tokaheya tawa kin he he-cta elipeunyanpi, na woyuŝtan ekta unyanpi kta; wiconŝe wico-han on iyopeçiya, na Wakantanka wacinyanpi taku ahe cin akta eunglepi kte shi; Baptisma eyapi woonspe kin, na napeawicaputaka-pi, na wicape cin ekicicetuwica-yapi, na woyasu owihanke wanice cin."

W. Iapi kin le ogna taku tona cajeyatapi he?

A. Taku šakpe, na hena "Mes-siya woonspe tokaheya tawa" heca St. Paul keya.

W. Napeaputakapi kin itona-keca na tuktel unpi he?

A. Okolakiciye kin econ ece kin, he Baptisma iyokihe cajeya-tapi.

W. Wicayusutapi he taku hea he?

A. Baptisma wicayupi el wa-kan içiconzapi kin piya eyapi na yusutapi ee.

W. Tuwe ca Wicayusutapi econpi he?

A. Okolakiciye Wakan el wi-caša wakan itancanpi kin, Waho-ŝiye Wakanpi qon hena, na wi-cihakab itancanpi qon, tona lehan Bishop ewicunkiyapi kin hena.

W. Obanyanpi wowapi kin Wi-co. 8 o. 12, 14, 17, etanhan, le oma-kiyaka ye.

A. Samaria ekta, Philip, Dea-con kin he baptisma wicayupi iyo-hakab, Wahoŝiye Wakanpi kin St. Peter na St. John ekta yewi-caŝipi, na ekta hipi na nape awi-caputakapi na Woniya Wakan icupi.

W. Letanhan taku unkonspepi he?

A. Oyate kin he wacinyapi kin on sanpa iwaŝtepi kta ca yuhapi kta iyeecece, qa Philip, Deacon kin, iye wicaša wakan heca eša wi-cayupi okihi shi he unkonspepi.

W. Hecece woeye kin le taku yuwicaka he?

A. Wacinyanpi lena napeawi-



caputakapi icupi kta iyececa; na inonpa kin on woecon kin he wicaša wakanpi etanhan, owe toka-papi, Wahošiyē Wakanpi, lenala econ okihipi he yuwicaka ce.

W. St. Paul iye ecawicakicon qon, he tuktel iyeunyanpi he?

A. Ephesos ekta, tona baptisma icupi qon. "Palos nape on awicaputake na Woniya Wakan el wicahi." (Olan. Wico. 19, o. 6)

W. Waeconpi kin lena on taku eyepica he?

A. Wahošiyē Wakan, Wicayusutapi lena econpi kin on, lehan Okolakiciye Wakan el, Bishop unpi kin, hena Wahošiyēpi kin etanhan okihēya unpi kin, iŝ eya econpi kta e wowaŝake yuhapi ce.

#### Atewicayapi Waayataninpi kin.

W. Wowapi Wakan leon takn eye cin, iyayustag taku eyepica he?

A. Okolakiciye kin omaka oyaŝin el okiwanjila econ ece kin he.

W. Tona wowapi kagapi, na Bishop unpi kin, woyakapi kin e iyatanhan, woecon kin he ignuhayela elipeyapi he?

A. Hiya, Wahošiyē taanpetupi etanhan anpetu unkitawapi kin hebanyan, nape aputakapi kin, Okolakiciye kin hecetuwanjica econ ecee.

W. Tertullian, wicaša wakan heca, St. John ohakab waniyetu wikcemna ŝaglogan ni qon tokel eya he?

A. Tona baptisma wicaqupi kin, nape awicaputakapi, na Bishop woyawaŝte le econ kin eciyatanhan, Woniya Wakan icewicakiciya eya.

W. Le eciyatanhan ake toie omakiya ye.

A. Baptisma wicaqupi ohakab, nape aputakapi econpi, woyawaŝte na wocekiye on, Woniya Wakan icekiyahan, hecel tona baptisma on tancan wicayuskapi kin (Woniya) el awicahan kta heon.

W. Omaka opawinge iyamni el, Cyprian, Carthage el Bishop un kin, le on taku eya he?

A. Tona Baptisma icupi kin, hena Okolakiciye itancanpi kin el awicahipi, hecel wocekiye na nape awicaputakapi nikitawapi kin on Woniya Wakan icupi kta.

W. Omaka opawinge itopa el, Jerome he ehan ni kin, tawoyatanin oyaka yo?

A. "Tona otonwe ciscina na aptetu kin el Woŝnakga na Deacon baptisma wicaqupi kin, hena ektakta Bishop kin icimani ya, nape awicaputake na Woniya Wakan el wicahi kta icekiya."

W. Le el, Jerome taku icalitagya eya he?

A. Wicayusutapi on iŝ cin icanhan, Wicaša Wakan owe yamni, Bishop, Priest na Deacon cajewicayate.

W. Waayatanin kin le taku yaŝtanin he?

A. Okolakiciye kin el, Wicayusutapi kin he owancaya na ije-han econpi kin he.

Anpao kin:

Ito lenake nnyeciluotaninpi kte icenniciyapi. Rosebud ekta, St. Peter Chapel, Ironwood creek, Jan. 1, 1910 he ehan Koŝka Omniciye kin oitancan glaŝnigapi na lena eepi: Joshua Hand, Itancan; Charley Cloudman, Itancan okihe; Jacob Big Corn, Mazaska awanyaka; James Railroad, Wowapi kaga; Fred Tall Crane na Leader Charger, Wamnayanpi; Frank Two Bird na Matthew Good Elk, Tiyoŝa awanyakapi. Ho lena waonspeiciyapi omniciye ye lo. Wakantanka Toie ca onspeiciyapi na el wowacinye yuhapi kta na wicaša towaŝakepi en waokihipi kta kecinpi kte ŝni, tka Wakan-tanka oie okihipi kta.

Winyan omniciye kin iŝ oitan-can kin lena eepi:

Lizzie Big Corn, Itancan;  
Stella Good Elk, Itancan okihe;  
Mary Railroad, Wowapi kaga  
Millie Runs on Them, Wokagege awanyake

Minnie Big Corn, Wokagege wiyopeye

Ida Iron Deer na Emma Hand, Wamnayanpi.

James na Mary Railroad

Upper Cut Meat el B. C. U. koŝka okolakiciye unqonpi etanhan taku tona yaotanin eiŝi kta. Ehanni Ska on omniciye kintanka lel unqonpi, yunkan wanna tona wicala kin henala unqonpi, ŝagloganpi. Yunkan heon Wakantanka onunkiyapi laka wicohan tanka nom unkokihipi. Yunkan wicaša ota wicohan econpi iyecel econqonpi. Ho heon taku wanji epin kta. Wakantanka maka akanl wicohan tona unqupi heci hena oyasin wato iyecel ohinni yankin kta na tuwenni ŝniŝni kte ŝni ecel wicani oyasin ibanke kta na maka ko. Heon tona hena awacinpi kin hena anpetu tona woksuye kta unqupi qon hena ecel econqonpi na heon wakanheja na wicaša tona wocekiye awacinpi ŝni, na nakun winyan, hena oyasin awacinwicanpi kta on onspewicunkiyapi waŝte ke lo. Na iyotan tawa Wakantanka caje on taku ilpeya, nainŝ taku wicaqu hena iyotan waŝte heca. Yunkan tuwa wacin-yan un kin he wiconi ynha kta na heon iyokipiya wawokiye unŝipi, heon woiciconze tona unyuhapi hecinhan abounkiyapi kta hececa kin okolakiciye unyuhapi kin hena ohinni waŝakin kta. Koŝka conala wicohan nom econpi yunkan iychantu el nonpinyan lila wicaša na winyan ko wicota heca abi, yunkan lila icante mawaŝte, heon sanpa awacanmi na wana kitanla Wakantanka awacinpi sece lo ecanmi. Miye kin Mini akaŝtan-

pi na wakan tawictonpi henawos lala nahanhecin bluha yeŝi heon wohabcamicilana na unma hena el awaonspeiciya ble na heon hepa. Icin tuwa wicohan oyasin icu can sam takunni ŝni awableza, heon iwaŝtela wicohan el onspemiciya hececa kin iwaŝtemiciyin kta. Woiciconze tona unkiyapi heci hena tuweni ilpeya sam unyanpi kte cin hena tuwenni unkiyuecetupi kte ŝni, tka unkiye hena ohinni ungluecetupi kta, heon ohinni unkiŝnyapi kta. Lehanl okolakiciye dakota makowaŝpe el un kin hena awableza, yunkan hecel el unŝkanpi canke on wacintankaya okolakiciya el unpi kta, hecel awacanmi. Ho heon tona Christian yaunpi qon hena oyasin nape ciyuzapi, wocekiye on. Ho he miye

James Never Miss Shot

Porcupine District.

Anpao kin:

Ito mitakola takn wanji epin kta wacin ye lo. Tohantan imacage cin hetanhan iyotiyekiye imacage lila otehi wakila selececa. Ho mitakolapi taku tona otehi ke bee cin oyasinla tanyelici awakipa ye lo. Ho yunkan he etanhan wana awableza, yunkan hena oyasin etanhan woksape, woslolye ca Wakantanka slolyemakiye iblu-kean ye lo. Anpetu kin lebanyan takn tehi ke, nainŝ taku waŝte kin nopinyan ojanjan tanyan wanblake selececa kin heon Wakantanka etkiya wopila epe lo. Mitakolapi nienwitapi, na woyute ninicapi na lo yacinpi, na ha iyotiyeyakiyapi, na waniyazanpi, nicinca wayazanpi na ŝapi, winyan nitawapi wayazanpi na ŝapi, na lila wanilpanica-pa, na lila nicakijapi, nitakolapi wanjikji tehiya niuwapi kin hena oteya on wana wacin nicicilapi wan el niunpi on wowacinye nini-pi na on canzeŝi ecela ojula niunpi heci payuwankal icu po, na wankalktiya etonwanpi na makipusliya ilpeiciyapi na awicakehan Wakantanka el onŝiiciya woglakapi na cekiya po. Hecel koyela Wakantanka tawookahnige na wookiye tawa kin hena el niupi kta ca iŝeya cinniciyapi ce. Ho ableza po. Ate Wakantanka toksape, towaonŝila kin hanke ciscila okiwakahnige kin on nape uciciyapi hibn ce, na ake tokata ecani wanji epin kta ce. Awicakeya nitakolapi miye ce.

Cain White Shield

Bull Head, S. D.

Anpao kin:

Hekta Dec. 2ŝ qon hehan taku tanyan econpi wanji omiyecilakin kta. Yunkan hecetu, koŝkalaka wanji lecen eciyapi Joe Good Eagle tawien kici le oyate, St. John Baptist Tipi wakan el unqonpi kin wicaša na winyan wakanheja koya wawicaqupi waŝte kin ognayan hante wan eunglepi, na wicaša iyohila nonpa, na

yamni ecel wawicaqupi kin wicaqupi. Yunkan le koŝkalaka kin ŝina ska Okolakiciye kin etanhan ŝni tka Mrs. Annie Good Eagle Ska Okolakiciye kin el winyan tona wicohan wakan ayapi kta e on woyuha tawapi kin ipila ŝni okiya ŝkanpi kin wanji ee. Ho yunkan le wicohan kin awacinpi waŝte kin heca ye lo. Ecin wicaša na winyan ota wicohan wakan kin el blihecapi eŝaŝ woyuha tawapi kin hanke Okolakiciye wakan kin qubi kta ca ipilaya unpi ece qon. Ho tka nakun hekta tanhan Mrs. Annie Good Eagle wicohan woiyokipi wanjikji tanyan econ ece na taku wanjikji tawacin iyutoke-ca kta iyececa eŝaŝ katinyan Okolakiciye kin el hani, na heon sanpa wicaša tawacin owang wicayin kta iyececa wala na heon Anpao kin omiyecilakin kta wacin ye lo.

Yunkan eya hecetu, ecin wocekiye okaŝpeŝpeya hiyeye cin ecel taku woawacin wan lakota oyate kin awacinpi ecee kin he wiyohiyanpata kola wiennyanpi waŝtepi kin onŝiunlapi can wawicaqupi unqupi qon hecela cante el yuha unqonpi kta iyececa ŝni ye lo mitaknyepi. Na eya waniyetu ota ŝni otohanyankel Tatanka iyotan-ke toayate kin el waun. Hektakiya waniyetu yamni hebanyan wicohan kin le iyececa ŝni, tka Christmas owicohan kin oyate oiciyapi awableza na on wopila heca kta iyececa walake lo. Heon oyate kin sanpa wawicaqupi waŝte kin onspepi kta na sanpa Okolakiciye kin okiyapi kta awacinpi waŝteke lo.

J. W. Plume

Santee, Neb.

Chapel of the Holy Faith.

Mitakuye Anpao kin:

Ito taku wanji yaotanin eiŝi kte. Ehanni winyan wan Okodakiciye den un tka winyan kin he otintoka iyaye qa tohinni ake maka wicohan den hdi kte ŝni, Mrs. Maggie Bill hee, Sept. 17, 1909 ŝe he ehan. Unkan he anpetu kin ed ehan unhdipi, unkan hihnaku kin he wotapi tanka kage qa oyate den unpi owasin se wotapi. Unkan cinca yamni wikoskapi hena decen econpi: minihuha iyutapi opawinge sanpa akeŝakpe hena Winyan Okodakiciye den unpi kin hena wicaqupi qa hena kagegapi qa wiyopeyapi qa mazaska wikcemna sanpa kaŝpapi zaptan on kamnapi. Denq cinapi hecen econpi: Mrs. Florence Whipple, Mrs. Lizzie Rouse, qa Mrs. Rosie Ben. Hunkupi ehan-na ed un ŝni ŝta hecen econpi. Mrs. Bill ohinni Winyan Okodakiciye ed sutaya najin, qa tohinni bahikta ŝni najin. Eya tancan zaniyanh un ŝni heon sutaya najin. Mitakuyepi Winyan Omniciye ya-unpi kin owas cantewaŝteya nape ciyuzapi.

Lucy Westman